



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 61.137/1
van 29 maart 2017

over

een voorontwerp van
ordonnantie ‘houdende
instemming met de wijzigingen
van het Verdrag van Espoo
inzake milieueffectrapportage
in grensoverschrijdend
verband, aangenomen in Sofia
(Bulgarije) op 27 februari 2001
en in Cavtat (Kroatië) op
4 juni 2004’

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 61.137/1
du 29 mars 2017

sur

un avant-projet d'ordonnance
‘portant assentiment aux
amendements à la
Convention d'Espoo sur
l'évaluation de l'impact sur
l'environnement dans un
contexte transfrontière, faits
à Sofia (Bulgarie), le
27 février 2001 et à Cavtat
(Croatie), le 4 juin 2004’

Op 13 maart 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie, verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie 'houdende instemming met de wijzigingen van het Verdrag van Espoo inzake milieueffectrapportage in grensoverschrijdend verband, aangenomen in Sofia (Bulgarije) op 27 februari 2001 en in Cavtat (Kroatië) op 4 juni 2004'.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 21 maart 2017. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Kristine BAMS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 29 maart 2017.

*

Le 13 mars 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Énergie, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance 'portant assentiment aux amendements à la Convention d'Espoo sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, faits à Sofia (Bulgarie), le 27 février 2001 et à Cavtat (Croatie), le 4 juin 2004'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 21 mars 2017. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Kristine BAMS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried VAN VAERENBERGH, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 29 mars 2017.

*

Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

Dat onderzoek noopt enkel tot de hierna volgende opmerking.

Ter inleiding van het dispositief dient het indieningsbesluit te worden aangevuld met de volgende formule:

“De Minister van ... is ermee belast bij het parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt.”²

*

¹ Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

² *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, formule F 4-1-10-3, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique ¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

Cet examen donne uniquement lieu à l'observation suivante.

Pour introduire le dispositif, il y a lieu de compléter l'arrêté de présentation par la formule suivante :

« Le Ministre de ... est chargé de présenter au Parlement le projet d'ordonnance dont la teneur suit : » ².

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME

¹ S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

² *Principes de la technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, formule F 4-1-10-3, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).